



Zmluva o dielo a Licenčná zmluva

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), a podľa § 65 a nasl. zákona č.
185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“).

číslo zmluvy: 545/2024

číslo spisu:

s názvom:

**„Dopracovanie projektovej dokumentácie svetelno – technických výpočtov
návrhu rekonštrukcie verejného osvetlenia mesta Moldava nad Bodvou “**

uzatvorená medzi:

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Názov:	Mesto Moldava nad Bodvou
so sídlom:	Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou
v zastúpení:	JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor
IČO:	00 324 451
DIČ:	2020746123
Bankové spojenie:	VÚB, a. s.
Číslo účtu IBAN:	SK51 0200 0000 0000 2552 2542
Tel.:	055/4880211
e-mail:	msu@moldava.sk
oprávnená osoba vo veci konať:	Ing. Eva Tóthová, investičné oddelenie

(ďalej len „Objednávateľ“, „Autor“)

Zhotoviteľ:

Názov:	CEVO s.r.o.
so sídlom:	Ambrova 35, 831 01 Bratislava
v zastúpení:	Ing. Marek Lipa, konateľ spoločnosti
IČO:	44 155 590
DIČ:	2022633855
tel.:	0948 084 146
email:	cevo@cevo.sk

(ďalej len „Zhotoviteľ“, „Nadobúdateľ“)



Čl. II

VÝCHODISKOVÉ PODKLADY

2.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy o dielo je ponuka zhotoviteľa na dopracovanie projektovej dokumentácie svetelno – technických výpočtov zo dňa 27.11.2024.

2.2. Východiskové údaje:

2.2.1. Názov diela: **„Dopracovanie projektovej dokumentácie svetelno – technických výpočtov návrhu rekonštrukcie verejného osvetlenia mesta Moldava nad Bodvou“**

2.2.2. Investor: Objednávateľ

2.2.3. Termín odovzdania diela: **do 120 dní od účinnosti zmluvy.**

Čl. III

PREDMET ZMLUVY

3.1. Predmetom zmluvy o dielo je dopracovanie projektovej dokumentácie svetelno – technických výpočtov návrhu rekonštrukcie verejného osvetlenia mesta Moldava nad Bodvou zhotoviteľom, pričom dielo musí byť uskutočnené nasledovne:

- a) obhliadka v teréne – geometria sústavy (rozostup stožiarov, vzdialenosť od kraja vozovky, priečny profil, výška stožiarov, dĺžka výložníka.....)
- b) zatriedenie komunikácií do tried osvetlenia podľa STN 36 0410
- c) vypracovanie protokolov o zatriedení komunikácií do tried,
- d) grafické vyznačenie tried komunikácií jednotlivých ulíc na mape mesta,
- e) vypracovanie svetelno – technických výpočtov pre jednotlivé typy a triedy komunikácií v zmysle STN EN 13201-2 a 3,
- f) energetické a svetelno – technické parametre svietidiel,
- g) vyčíslenie úspor el. energie, ktoré sa dosiahnu realizáciou navrhnutých opatrení,
- h) vyčíslenie úspor el. energie, ktoré sa dosiahnu realizáciou navrhnutých opatrení,
- i) špecifikácia navrhovaných minimálnych technických parametrov a riešení ako podklad k tendrovej dokumentácii.

3.2. Rozsah zmluvy o dielo:

- 2ks v tlačenej forme a 1ks v elektronickej forme v pdf. formáte a výkaz výmer v xls. súbore



- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pri dodržaní kvalitatívnych a technických podmienok určených slovenskými technickými normami a touto zmluvou o dielo. Práce vykonané subdodávateľmi je možné vykonať iba po vzájomnej dohode a odsúhlasení s objednávatelom.

Čl. IV

ČAS PLNENIA A MIESTO PLNENIA

- 4.1. Zmluvné strany si dohodli nasledovné termíny:

4.1.1. Termín odovzdania dokumentácie **do 120 dní od účinnosti zmluvy.**

- 4.2. Objednávateľ je oprávnený neprevziať dokumentáciu ak má vady, alebo nespĺňa ďalšie požiadavky v súlade so zmluvou o dielo.

- 4.3. Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončený predmet zmluvy o dielo prevezme, o čom bude vyhotovený preberací protokol podpísaný zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán.

- 4.4. Miestom plnenia mesto Moldava nad Bodvou – **Mestský úrad mesta Moldava nad Bodvou.**

- 4.5. Miestom osobného odovzdania bude Mestský úrad Moldava nad Bodvou so sídlom Školská 356/2, 045 01 Moldava nad Bodvou prípadne doručené doručovateľskou službou na adresu Objednávateľa uvedenú v Čl. I.

Čl. V

ZMLUVNÁ CENA

- 5.1. Cena za vykonanie predmetu zmluvy o dielo v rozsahu Čl. III. bola zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom NS SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe vyhlášky MD SR č. 87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Celková cena diela je:

Cena celkom bez DPH	1 800,00- €
Cena celkom s DPH	2 160,00- €

Slovom: dvetisícstošesťdesiat eur

- 5.2. V prípade odôvodnených prác navyše, ktoré zhotoviteľ v čase uzavretia zmluvy z objektívnych dôvodov nemohol predpokladať, je zhotoviteľ povinný tieto najprv prerokovať s objednávatelom. Po prerokovaní a odsúhlasení prác navyše a ceny za práce navyše s objednávatelom, uzatvoria zmluvné strany písomný dodatok k zmluve, v ktorom upraví rozsah prác navyše a cenu diela.



Čl. VI **PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 6.1. Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávatel' bezhotovostným platobným stykom na základe faktúr za dokumentáciu, ktoré zhotoviteľ vystaví a doručí objednávatel'ovi.
- 6.2. Objednávatel' neposkytne na plnenie predmetu zmluvy preddavok (zálohu).
- 6.3. Faktúru zhotoviteľ doručí na adresu objednávatel'a uvedenú v Čl. I tejto zmluvy o dielo.
- 6.4. Faktúra musí obsahovať tieto údaje:
 - označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo,
 - číslo zmluvy,
 - číslo faktúry,
 - deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu zhotoviteľ'a,
 - fakturovanú sumu,
 - rozpis fakturovaných čiastok,
 - označenie diela,
 - pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
- 6.5. Prílohou faktúry bude odovzdávací/preberací protokol k dokumentácii podpísaný oprávneným zástupcom objednávatel'a.
- 6.6. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v Čl. VI bod 6.4. a 6.5 v tejto zmluve o dielo, objednávatel' je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľ'ovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávatel'ovi.
- 6.7. Lehota splatnosti je **30 (tridsať) dní** od doručenia faktúry objednávatel'ovi v súlade s ustanovením §340b Obchodného zákonníka.

Čl. VII **ZÁRUČNÁ DOBA - ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 7.1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy o dielo je zhotovený podľa podmienok uvedených v zmluve o dielo.
- 7.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady a nedostatky, ktoré má dokumentácia v čase jej odovzdania objednávatel'ovi. Za vady a nedostatky vzniknuté po odovzdaní dokumentácie zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností a nedodržaním platných noriem (ak sa prejavia počas realizácie stavby podľa dokumentácie a ovplyvnia ju na kvalite alebo zvýšení realizačných nákladov, čo môže byť spôsobné napr. neúplnosťou dokumentácie, atď...



- 7.3. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby alebo počas realizácie diela má objednávatel' právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady diela.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bezodkladne od uplatnenia si oprávnenej reklamácie objednávatel'a a vady odstrániť do 30 pracovných dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie, ak si zmluvné strany nedohodnú iný termín. Termín odstránenia väd sa dohodne písomnou formou.
- 7.5. Objednávatel' sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľ'a podľa Čl. I tejto zmluvy o dielo.

Čl. VIII

PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 8.1. Zhotoviteľ vykoná dielo na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
- 8.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať objednávatel'ovi s preberacím protokolom všetky dokumenty prislúchajúce k zhotoveniu a odovzdaniu diela.
- 8.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje do 30 dní od doručenia požiadavky dopracovať odovzdanú dokumentáciu podľa stanovísk dotknutých orgánov.

Čl. IX

ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1. Zhotovené dielo bude odovzdané objednávatel'ovi v termíne podľa Čl. IV, bodu 4.1.1. tejto zmluvy o dielo. Pri nedodržaní tohto termínu si môže objednávatel' uplatniť nárok na zmluvnú pokutu (úrok z omeškania) vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela (predmetu zmluvy) s DPH za každý, aj začatý deň omeškania, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 9.2. Ak zhotoviteľ neodstráni vady predmetu zmluvy uvedené v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí diela v lehote určenej (dohodnutej) na ich odstránenie alebo počas záručnej lehoty, zaplatí objednávatel'ovi zmluvnú pokutu (úrok z omeškania) vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela (predmetu zmluvy) s DPH za každý, aj začatý deň omeškania, ak sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 9.3. Zhotoviteľ si môže uplatniť u objednávatel'a úrok z omeškania vo výške 0,5 % z neuhradenej fakturovanej čiastky v termíne splatnosti, pokiaľ doručená faktúra spĺňa všetky náležitosti uvedené v Čl. VI tejto zmluvy o dielo.
- 9.4. Úhrada zmluvnej pokuty nezbavuje zhotoviteľ'a povinnosti dielo riadne dokončiť ani jeho ďalšie povinnosti podľa tejto zmluvy o dielo.
- 9.5. Objednávatel' si môže uplatniť nárok na zmluvnú pokutu vo výške skutočne vynaložených nákladov počas realizácie diela pri chybách, nedostatkoch a nepresnostiach v dokumentácii



a to až do doby skutočného zrealizovania resp. protokolárneho odovzdania diela podľa vypracovanej dokumentácie.

Čl. X VYŠŠIA MOC

- 10.1. Pre účely tejto zmluvy o dielo sa za vyššiu moc považujú prípady, ktoré nie sú závislé, ani ich nemôžu ovplyvniť zmluvné strany, napr. vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy atď.
- 10.2. Ak sa splnenie tejto zmluvy o dielo stane nemožným vyskytnutím sa vyššej moci, strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc písomne požiada druhú stranu o úpravu zmluvy o dielo vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na vyššiu moc právo odstúpiť od zmluvy o dielo. Účinky odstúpenia od zmluvy o dielo nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení s uvedeným dôvodom odstúpenia.

Čl. XI LICENCIA

- 11.1. Autor podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) udeľuje Nadobúdateľovi vo vzťahu k autorsky chráneným častiam Diela a k dielu ako celku výhradnú licenciu na použitie diela, pre jeho ďalšie použitie v súvislosti s prípravou a samotnou realizáciou stavby, na ktorú sa dielo vzťahuje.
- 11.2. Spôsob použitia diela:
Autor udeľuje Nadobúdateľovi výhradnú licenciu na použitie diela na všetky spôsoby použitia diela v zmysle § 19 ods. 4 Autorského zákona.
Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľovi je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas (Sublicenciu) na použitie diela v rozsahu licencie alebo je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť.
- 11.3. Rozsah licencie:
Územný a vecný rozsah: Autor udeľuje Nadobúdateľovi licenciu súhlas na použitie Diela v územne a vecne neobmedzenom rozsahu.
- 11.4. Čas, na ktorý autor licenciu udeľuje:
Zmluvné strany sa dohodli, že licenciu na použitie Diela nadobúda Nadobúdateľovi v deň, kedy mu je Dielo Autorom odovzdané. Licencia udelená touto zmluvou je udelená na neobmedzený čas.
- 11.5. Odmena za udelenie licencie alebo spôsob jej určenia:
Zmluvné strany sa dohodli na bezodplatnom poskytnutí licencie.
- 11.6. Licencia udelená touto zmluvou oprávňuje objednávateľa použiť Dielo priamo (svojimi zamestnancami) alebo prostredníctvom tretích osôb (dodávateľov).



Čl. XII

OSTATNÉ USTANOVENIA

- 12.1. Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy o dielo postupovať s odbornou starostlivosťou. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
- 12.2. Zhotoviteľ je povinný vypracovať projektovú dokumentáciu podľa požiadaviek objednávateľa, platných noriem STN, STN EN, TN, zmluvy o dielo, súťažných podkladov, podkladov získaných v rámci zistenia skutkového stavu zhotoviteľom, vyjadrení a stanovísk dotknutých orgánov.
- 12.3. Ak dohody uzavreté podľa Čl. XI bodu 11.1. majú vplyv na predmet zmluvy o dielo alebo termín plnenia záväzku musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k zmluve o dielo.
- 12.4. Objednávateľ si vyhradzuje právo nepristúpiť k uzatvoreniu zmluvy alebo odstúpiť od zmluvy so zhotoviteľom bez akýchkoľvek sankcií, v prípade negatívneho vývoja rozpočtového krytia na financovanie predmetu zmluvy o dielo, čo by neumožňovalo financovanie výdavkov súvisiacich s realizáciou predmetu zmluvy, resp. prerušiť realizáciu prác do schválenia potrebného finančného krytia predmetu zmluvy.
- 12.5. V prípade dočasného prerušenia alebo definitívneho zastavenia prác na diele z dôvodov na strane objednávateľa, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi skutočne vynaložené náklady.
- 12.6. Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže túto zmluvu o dielo vypovedať aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpoveď musí mať písomnú formu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvý deň mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej zmluvnej strany. Platnosť zmluvy o dielo možno ukončiť tiež na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán.

Čl. XIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1. Zmluva o dielo nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR v elektronickej podobe - www.crz.gov.sk.
- 13.2. Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy o dielo je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinné dňom nasledujúcim po dni ich zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR v elektronickej podobe - www.crz.gov.sk.



13.3. Táto zmluva je vypracovaná v 3 (troch) rovnopisoch, z ktorých objednávatel' obdrží 2 vyhotovenia a zhotoviteľ 1 vyhotovenie.

Prílohy:

Príloha č. 1 - Cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 27.11.2024

V Moldave nad Bodvou dňa

V Bratislave dňa

Objednávatel':

Zhotoviteľ:

.....
JUDr. Ing. Slavomír Borovský
primátor mesta

.....
Ing. Marek Lipa
konateľ spoločnosti